



INSTRUKCJA OBSŁUGI WÓZEK INWALIDZKI TOLAETOWY MODEL 9100



CE

Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu użytkownik jest zobowiązany do zaznajomienia się z pełną treścią instrukcji. Niniejsza instrukcja przekazana jest w celu poinformowania o prawidłowym użytkowaniu wyrobu.

Prosimy pamiętać, że stosowanie się do wskazówek zawartych w tej instrukcji przedłuży trwałość, estetykę oraz pozwoli na bezpieczne korzystanie z wyrobu.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i ulepszeń każdego z opisanych w tej instrukcji produktów, bez uprzedniego powiadomienia.

1. Przeznaczenie i opis wyrobu

Wózek toaletowy został opracowany z myślą o zaspokojeniu Państwa oczekiwania. Stabilna, kratowa konstrukcja tego pojazdu zapewnia bezpieczeństwo użytkownika po twardej powierzchniach płaskich osobom o znacznej masie ciała (max. 100 kg).

Istotną cechą tego wózka jest jego funkcja toaletowa dzięki wyposażeniu go w pojemnik sanitarny pod siedziskiem. Tapicerka jest bardzo wygodna, stwarzająca duży komfort siedzenia. Wózek jest wyposażony w ściągane podłokietniki i regulowane podnóżki z podparciem na podudzie. Konstrukcja umożliwia wyciąganie oraz regulację kąta nachylenia oparcia.

Model ten może być obsługiwany samodzielnie lub przez drugą osobę. Różnorodność ustawień umożliwia osiągnięcie optymalnych parametrów wózka dla osób mających problemy z poruszaniem się wywołanych przez:

- paraliż,
- uszkodzenie kończyn lub ich amputację,
- zwyrodnienia lub deformację kończyn,
- zwyrodnienia czy uszkodzenia stawów,
- choroby serca i naczyń, zaburzenia krążenia,
- nadwaga lub chorobliwa niedowaga

Przy indywidualnym doborze wózka zawsze uwzględnić należy:

- ⇒ wzrost oraz ciężar ciała (**max. obciążenie 100 kg**),
- ⇒ sprawność fizyczną i psychiczną,
- ⇒ warunki zamieszkania,
- ⇒ środowisko.

2. Dane techniczne

Długość wózka (podnóżki opuszczone)	1080 mm
Długość wózka (podnóżki podniesione 90°)	1260 mm (min.) - 1400 mm (max.)
Wysokość całkowita (z oparciem)	1070 mm
Szerokość siedziska	460 mm
Szerokość całkowita wózka	660 mm
Głębokość siedziska	440 mm
Wysokość siedziska	550 mm
Wysokość oparcia	560 mm
Regulacja kąta oparcia	0°- 25°
Wysokość podłokietnika (poduszka-siedzisko)	250 mm
Wysokość podłokietnika (poduszka-podłoga)	770 mm
Koła przód (niepompowane)	200 mm x 50 mm
Koła tył (niepompowane)	24" x 1" 3/8
Dopuszczalne różnice +/- 10 mm	
Ciężar wózka (+ podnóżki + podłokietniki)	25,5 kg
Wytrzymałość (max. obciążenie)	100 kg

Uwaga: W przypadku zastosowania ogumienia innego niż nasza firma, prosimy o przestrzeganie wartości ciśnień zgodnych z zaleceniami podawanymi przez producenta !

Możliwości jezdne

Promień zawracania	-
Max. Pochylenie	10,5 % / 6°

3. Wyposażenie standardowe

- wózek z miękkim oparciem z regulacją pochylenia
- tapicerowane siedzisko z zamykanym otworem toaletowym,
- podnóżki regulowane na wysokość z podparciem na podudzie,
- podłokietniki,
- pojemnik toaletowy,
- instrukcja obsługi,
- karta gwarancyjna,
- narzędzia (klucz trzpieniowy 4mm).

4. Opis działania

4.1 Podnóżki

Wózek toaletowy 9100 posiada wychylne i regulowane podnóżki z podnoszonymi płytami podstopia oraz ruchome poduszki podudzia.

4.1.1 Regulacja długości podnóżka.

W celu odpowiedniego doboru długości podnóżka należy wykręcić śrubę zabezpieczającą a następnie ustalić właściwe wysunięcie rury środkowej z korpusu podnóżka (max.13 cm) i ponownie zakręcić śrubę blokującą.

Zawsze należy zwrócić uwagę na odpowiednie dokręcenie śrub mocujących.

4.1.2 Regulacja położenia kąta podnóżka.

Pozycje ustalać można indywidualnie dla każdego podnóżka w zakresie 0°-90°. Zastosowano tu prosty i niezawodny zarazem mechanizm blokady podnóżka uruchamiany ręczną dźwignią, która po odciągnięciu „do tyłu” umożliwi swobodne przesuwanie korpusu dożądanego kąta. Zwolnienie dźwigni powoduje blokadę całego podnóżka w obranej pozycji.

Uwaga! nigdy nie należy przenosić wózka chwytając za podnóżki, lecz trzymając za konstrukcję ramy!

4.2 Podłokietniki

Model 9100 posiada ściągane podłokietniki. Zabezpieczeniem przed samoczynnym wypięciem podłokietnika jest specjalny zamek z gniazdem mocującym w ramie wózka.

4.2.1 Ściąganie podłokietników

Po naciśnięciu dźwigni zamka można zdjąć podłokietnik, ciągnąc go pionowo do góry. W celu założenia podłokietników należy postępować w kolejności odwrotnej, zwracając uwagę aby zatrzask podłokietnika właściwie zahaczył o otwór w gnieździe zamka. Gdyby zatrzask blokujący przy zamku nie zadziałał samoczynnie, to należy tę funkcję wykonać manualnie.

Uwaga! Nigdy nie należy przenosić wózka trzymając go za podłokietniki, lecz trzymając go za konstrukcję ramy!

4.3 Regulacja oparcia

Wózek toaletowy 9100 posiada demontowane i regulowane w zakresie do 25°oparcie z pałąkiem do pchania.

4.3.1 Demontaż oparcia

Możliwy jest po uprzednim całkowitym wykręceniu dwóch śrub motylkowych M6 w zawiasie oparcia (w tylnej części wózka). Ponowny montaż wykonać w kolejności odwrotnej.

Uwaga! Przed użytkowaniem należy sprawdzić czy motylkowe śruby zabezpieczające są odpowiednio mocno dokręcone.

4.3.2 Ustalenie kąta pochylenia oparcia

W celu zmiany kąta pochylenia oparcia, należy poluzować pierścienie zaciskowe (nakrętki koronkowe M8) na obydwu regulatorach, tak, aby możliwe było swobodne ustawienie oparcia w żądanym położeniu. Następnie należy **mocno dokręcić** nakrętki koronkowe M8 na pierścieniach zaciskowych.

Uwaga! Przy ustawianiu kąta oparcia pamiętać należy aby pierścienie zaciskowe znajdowały się na perforowanej części regulatora.

Uwaga! Przekroczenie dopuszczalnego kąta pochylenia może spowodować niekontrolowane przewrócenie się wózka do tyłu ze wszystkimi konsekwencjami takiego wypadku.

4.4 Funkcja toaletowa

Model 9100 posiada specjalny pojemnik toaletowy mocowany na szynach pod siedziskiem. Wyciągnięcie pojemnika jak i jego założenie jest możliwe od tylnej strony wózka.

Uwaga! Zawsze należy sprawdzić czy pojemnik właściwie jest osadzony na prowadnicach i czy dosunięty jest do samego przodu (do oporu).

Aby umożliwić dokonanie potrzeby fizjologicznej w siedzisku znajduje się otwór toaletowy zatykany dopasowaną do niego tapicerowaną wkładką.

Uwaga! W razie korzystania z tej funkcji wózka należy szczególnie dbać o jego czystość.

4.5 Hamulce postojowe

Wózek dostarczony do Państwa ma już prawidłowo ustawione hamulce. Właściwe ustawienie hamulca przy tego typu ogumieniu polega na tym, aby docisk hamulca po jego załączeniu uniemożliwił jakikolwiek ruch koła. Regulację docisku hamulca można dokonać poprzez poluzowanie dwóch śrub mocujących i ustalenie takiej pozycji mechanizmu hamulca, aby po załączeniu go uniemożliwić ruch koła.

należy pamiętać, że konstrukcja hamulca nie służy do hamowania w trakcie jazdy, a tylko do zablokowania kół wózka w czasie jego postoju.

Uwaga! Używanie hamulca postojowego podczas jazdy może grozić wypadkiem ze wszystkimi jego konsekwencjami !

Jeżeli nastąpi osłabienie siły hamowania poprzez zużycie elementu dociskowego czy wytarcia opony radzimy zwrócić się do naszych dystrybutorów którzy, fachowo i właściwie doradzą i usuną wadę hamulca.

5. Zasady bezpieczeństwa

Przestrzegać poniżej wymienionych zasad:

- w trakcie użytkowania wózka należy uważać, aby żadne obce przedmioty nie dostały się pomiędzy szprychy kół napędowych gdyż grozi to poważnym wypadkiem lub uszkodzeniem pojazdu,
- podczas wsiadania lub schodzenia z wózka nie należy stawać na płyty podstopia (w takich sytuacjach zawsze trzeba podnieść płyty do góry),
- przed siadaniem i wstawaniem z wózka, hamulce postojowe muszą być załączone,
- położenie środka ciężkości przy pokonywaniu nierówności lub pochylni ulega zmianie i należy zachować szczególną uwagę - zaleca się tu korzystanie z pomocy drugich sprawnych osób,
- zbyt mocne przechylenie wózka do tyłu grozi przewróceniem się w wyniku przesunięcia środka ciężkości,
- użytkować tylko wózki o wymiarach dopasowanych do wagi i wzrostu,
- zachować szczególną ostrożność podczas przejazdów przez przeszkody (schody, kanty, krawężniki),
- przejazd po schodach dopuszczalny jest jedynie przy asekuracji sprawnych i odpowiedzialnych osób o ile nie istnieją specjalne podjazdy czy windy przeznaczone dla tych celów,
- elementy odblaskowe umieszczone na wyrobie, powinny być zawsze widoczne i czyste;
- kontrolować stan ogumienia i zarys bieżnika;
- należy unikać kontaktu z otwartym ogniem,
- nie wolno przekraczać dopuszczalnych obciążeń wózka.

6. Przeglądy

6.1 Przed każdorazowym użytkowaniem

- sprawdzić czy ogumienie nie posiada widocznych uszkodzeń czy zanieczyszczeń jakie mogą osłabić działanie hamulców postojowych; wszelkie zanieczyszczenia należy natychmiast z ogumienia usunąć; w razie uszkodzenia zwrócić się należy o pomoc do naszych przedstawicieli, należy każdorazowo sprawdzać funkcjonowanie hamulców postojowych,
- sprawdzić czy nakrętki koronkowe blokady oparcia nie są poluzowane i w razie konieczności dokręcić je;

6.2 Co 6 miesięcy

Zaleca się dokładne oględziny i nasmarowanie kilkoma kroplami oleju następujące punkty:

- dźwignie hamulca postojowego,
- ruchome części podnóżka,
- wyczyścić cały wózek,
- skontrolować funkcjonowanie kół skrętnych (przy występowaniu dużych oporów podczas skręcania należy wyczyścić łożyska, a gdy to nie przyniesie efektu skontaktować się z naszym przedstawicielem).

Wszelkich napraw oraz montażu można dokonywać jedynie na bazie oryginalnych części pochodzących od naszych dystrybutorów. W przypadku stosowania elementów nieoryginalnych Vermeiren Polska nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności.

6.3 Narzędzia

Aby dokonać prawidłowego montażu czy regulacji należy używać następujących narzędzi:

- śrubokręt krzyżakowy,
- klucz trzpieniowy nr 4 i nr 5,
- klucz oczkowy - płaski nr 10 i nr 13,
- klucz oczkowy nr 19,
klucz płaski nr 11.

7. Czyszczenie i pielęgnacja

Aby Państwa wózek zachowywał również odpowiednią estetykę należy zapewnić mu właściwą pielęgnację. W osiągnięciu tego celu pomocne będą poniższe wskazówki:

7.1 Tapicerka

zaleca się mycie ciepłą wodą, przy mocnym zabrudzeniu czyścić ręcznie z zastosowaniem łagodnych środków piorących, plamy należy czyścić za pomocą gąbki lub szmatki, nie wolno czyścić tapicerki bardzo mocnymi środkami np. rozpuszczalnikiem czy środkami żrącymi ; niewskazane jest też używanie twardych szczotek, za szkody powstałe po zastosowaniu nieodpowiednich środków czyszczących nie ponosimy odpowiedzialności, nie należy dopuścić do przemoczenia tapicerki w trakcie czyszczenia, czyszczenie strumieniem pary nie jest wskazane.

7.2 Elementy z tworzywa sztucznego

Detale takie czyścić należy ręcznie za pomocą ogólnie dostępnych środków po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta takiego środka.

7.3 Powłoki zewnętrzne

Zastosowana warstwa lakieru ma duże znaczenie estetyczne i chroni detale wózka przed korozją. Powłoki lakiernicze nie stawiają szczególnych wymogów przy czyszczeniu (zwykle wytarcie wilgotną czy suchą szmatką jest wystarczające). W razie uszkodzeń mechanicznych może nastąpić zerwanie powłoki lakierowanej. Wskazane jest wówczas uzupełnienie ubytku. Miejsca lakierowane narażone na tarcie dobrze jest posmarować cienką warstwą wazeliny technicznej.

Detale chromowane najlepiej czyścić suchą szmatką, a w przypadku przetarcia takiej powłoki zregenerować ją odpowiednim środkiem chromo-podobnym.

7.4 Dezynfekcja

Dezynfekcji dokonywać można ogólnodostępnymi środkami przeznaczonymi do tego celu po uprzednim zapoznaniu się z uwagami producenta takiego środka. Pamiętać należy, że mogą one przenikać do wnętrza obić tapicerskich.

w trakcie zabiegu używać należy rękawic ochronnych i postępować zgodnie z zaleceniami producenta takiego środka,

wszelkie konsekwencje niewłaściwego stosowania środków dezynfekujących nie obciążają producenta wyrobu dezynfekowanego.

8. Warunki gwarancji

Vermeiren Polska Sp. z o. o. bierze na siebie odpowiedzialność za ewentualne defekty materiału czy błędy technologiczne wynikłe w produkcji przez określony czas licząc od daty sprzedaży.

Okres gwarancji dla wózka inwalidzkiego toaletowego model 9100 określony jest w karcie gwarancyjnej.

Warunki gwarancji będą dochowane, o ile nasze produkty używane będą zgodnie z opisanymi zasadami oraz zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Gwarancji nie podlegają:

- koszty transportu, obsługi i inne roszczenia,
- uszkodzenia wynikłe ze zmian konstrukcyjnych wprowadzanych przez użytkownika,
- elementy ulegające ścieraniu,
- szkody spowodowane wyrobem przez jego użytkownika,
- szkody powstałe przez inne zewnętrzne czynniki,
- uszkodzenia wynikłe przez niestosowanie oryginalnych części zamiennych.

Wszelkie sprawy związane z gwarancją na nasz wyrób, prosimy kierować do punktów sprzedaży u naszych dystrybutorów.

9. Producent

VERMEIREN Polska Sp. z o.o.

Ul. Łączna 1

55-100 Trzebnica

Tel. 071/387-42-00

Faks 071/387-05-74

e-mail: info@vermeiren.pl

www.vermeiren.pl